

Hardy Schneiders

(pseudonyme: Norman Tailor)

English: Hardy Schneiders was born of Swiss German parents in the Cayman Islands, but returned to Switzerland when he was three. He studied music in Neuchâtel and Geneva, obtaining a trombone diploma. After a short period as a trombonist in the Basle Radio Orchestra he went on to study conducting with Eugen Jochum in Munich, subsequently working as a rehearsal pianist and conductor in various opera houses in Switzerland and Germany. He emigrated to the USA in 1959 where he worked as a pianist and arranger. He then returned to Europe, where he regularly arranged music for the German radio orchestras and undertook a worldwide tour with Josephine Baker. He taught for two years at the Music Academy in Basle. He now divides his time between homes in Canada and Switzerland and works as an arranger for Marc Reift Editions.

Français: Hardy Schneiders naquit de parents suisses alémaniques aux îles Caïmans, mais retourna en Suisse à l'âge de trois ans. Il étudia aux Conservatoires de Neuchâtel et de Genève et obtint un diplôme de trombone. Après une période courte en tant que tromboniste à l'orchestre de la radio à Bâle, il étudia la direction d'orchestre chez Eugen Jochum à Munich, travaillant ensuite comme co-répétiteur et chef d'orchestre dans divers opéras en Suisse et en Allemagne. Il émigra aux Etats-Unis en 1959, où il travailla comme pianiste et arrangeur. Ensuite il revint en Europe, où il fit régulièrement des arrangements pour les orchestres de radio allemands et entreprit une tournée mondiale avec Josephine Baker. Pendant deux ans il enseigna à l'Académie de musique à Bâle. Actuellement il partage sa vie entre ses résidences au Canada et en Suisse, et travaille en tant qu'arrangeur pour les Editions Marc Reift.

Deutsch: Hardy Schneiders wurde von Deutschschweizer Eltern in den Cayman-Inseln geboren, kehrte aber im Alter von drei Jahren in die Schweiz zurück. Er studierte an den Konservatorien von Neuenburg und Genf, und erhielt ein Posaundiplom. Nach einer kurzen Tätigkeit als Posaunist im Basler Radioorchester, studierte er Dirigieren bei Eugen Jochum in München. Danach arbeitete er als Korrepetitor und Dirigent in verschiedenen Opernhäusern in Deutschland und in der Schweiz. 1959 wanderte er nach den Vereinigten Staaten aus, wo er als Pianist und Arrangeur tätig war. Nach seiner Rückkehr schuf er regelmässig Bearbeitungen für die deutschen Radioorchester, und unternahm eine Welttournee mit Josephine Baker. Während zwei Jahre unterrichtete er an der Basler Musikakademie. Zur Zeit wohnt er abwechselnd in Kanada und in der Schweiz, und arbeitet als Arrangeur für den Marc Reift-Verlag.



EDITIONS MARC REIFT

Case Postale 308 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch